

# ZMLUVA

## o poskytnutí športovej haly a o vzájomnej spolupráci

uzatvorená podľa ust. § 51 a § 683 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka

---

### Článok I.

#### Zmluvné strany

- 1.1. Názov:** Slovenský zväz hádzanej  
**Sídlo:** Trnavská cesta 37, 831 04 Bratislava  
**IČO:** 30 774 772  
**DIČ:** 2020902345  
**Registrácia občianskeho združenia:** Ministerstvo vnútra SR č. VVS/1-900/90-732  
**IBAN:**  
**Zastúpený:** Jaroslav Holeša, prezident  
(ďalej aj iba ako „SZH“)
- 1.2. Názov:** Správa kultúrnych a športových zariadení mesta Topoľčany  
**Sídlo:** Nám. L. Štúra 2357/2, 955 01 Topoľčany  
**IČO:** 00 500 879  
**DIČ:** 2021248834  
**IBAN:** SK360200000000001131192 BIC: SUBASKBX  
**Zastúpené:** PhDr. Katarína Baculáková, riaditeľka  
(ďalej aj iba ako „Poskytovateľ“)  
(ďalej zmluvné strany spoločne iba ako „zmluvné strany“)

### Článok II.

#### Úvodné ustanovenia a definície pojmov

- 2.1. „SZH“ je národným športovým zväzom s výlučnou pôsobnosťou na území Slovenskej republiky pre šport - hádzanú. SZH ako jediný oprávnený organizuje celoslovenské súťaže v hádzanej vo všetkých vekových kategóriách a rovnako zabezpečuje aj športovú reprezentáciu SR v hádzanej a zabezpečuje organizáciu prípravných, ako aj súťažných zápasov v hádzanej medzi reprezentačnými družstvami SR v hádzanej a reprezentačnými družstvami iných štátov.
- 2.2. „Poskytovateľ“ je subjekt, ktorý je oprávnený Halu prenechať do užívania, a to bez súhlasu tretích osôb.
- 2.3. „Halou“ sa pre účely tejto zmluvy rozumie športová hala, ktorá sa nachádza na ul. Bernoláková č. 26 v Topoľčanoch, a to všetky jej priestory najmä: palubovka - športová plocha, hľadisko, šatne a sociálne zariadenia, sklady, posilňovňa, dopingová miestnosť, ošetrovňa a pod.

### Článok III.

#### Predmet zmluvy

- 3.1. Na základe tejto zmluvy sa zmluvné strany dohodli:
- 3.1.1. Poskytovateľ sa zaväzuje prenechať Halu do užívania SZH pre účely športovej prípravy ako aj zápasov v hádzanej, ktoré organizuje a/alebo pri ktorých zabezpečuje organizáciu SZH, a to v rozsahu 450 hodín počas trvania zmluvy a
- 3.1.2. SZH sa zaväzuje za poskytnutie Haly zaplatiť dohodnutú odplatu,

všetko v rozsahu a podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

## Článok IV.

### Prenechanie Haly do užívania

- 4.1. Poskytovateľ sa zaväzuje prenechať Halu do užívania SZH v termínoch a v časovom rozsahu podľa požiadaviek SZH (ďalej tento čas iba ako „**Rozhodný čas**“). SZH sa zaväzuje vždy do 31.12. kalendárneho roka oznámiť Poskytovateľovi Rozhodný čas pre nasledujúci kalendárny rok. Poskytovateľ sa zaväzuje odsúhlasiť Rozhodný čas najneskôr do 7 pracovných dní od jeho oznámenia SZH. V prípade, ak sa Poskytovateľ v stanovenej lehote nevyjadrí, platí že požadovaný Rozhodný čas na príslušný kalendárny rok schválil.
- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že celková dĺžka Rozhodného času počas trvania zmluvy je 450 hodín, a preto predpokladaný rozsah Rozhodného času na jeden kalendárny rok je 150 hodín. Vzhľadom k tomu, že zmluva nekopíruje kalendárne roky je SZH oprávnený požadovať pre príslušný kalendárny rok Rozhodný čas v dĺžke, ktorú potrebuje s ohľadom na potreby organizovania športovej prípravy a zápasov reprezentácie, a to bez ohľadu na uvedený predpokladaný rozsah ročného Rozhodného času, avšak vždy musí platiť, že súčet Rozhodných časov počas trvania zmluvy nemôže byť vyšší ako 450 hodín.
- 4.3. Pre kalendárny rok 2021 si zmluvné strany odsúhlasia Rozhodný čas po podpise zmluvy, najneskôr do 30 dní od jej uzavretia.
- 4.4. Zmluvné strany sa dohodli, že prenechanie Haly do užívania podľa bodu 4.1. zmluvy zahŕňa aj poskytnutie služieb súvisiacich s prevádzkou a fungovaním Haly, a sice:
  - 4.4.1. bezodplatné užívanie energetických médií, vrátane elektrickej energie, tepla, vody, stočného,
  - 4.4.2. bezodplatný servis a obsluha technologických zariadení, vrátane osvetlenia a ozvučenia športovej plochy, časomery, vzduchotechniky, regulácie teploty, bezpečnostného systému uzatvárania dverí, efektové osvetlenie, interný TV okruh, zapožičanie a používanie rádiostaníc, dopravné značky, zábrany pred vstupmi na zápas,
  - 4.4.3. bezodplatné poskytnutie inventáru Haly,
  - 4.4.4. bezodplatné zabezpečenie upratovania priestorov Haly a odvozu odpadu.Bezodplatnosťou sa pre účely zmluvy rozumie to, že Poskytovateľ si nebude osobitne účtovať náklady na vyššie uvedené služby, a to z dôvodu, že cena týchto služieb je zohľadnená vo výške dohodnutej odplaty.
- 4.5. Účelom poskytnutia užívania Haly je zabezpečenie športovej prípravy a zápasov slovenskej športovej reprezentácie v hádzanej bez ohľadu na vekovú kategóriu.
- 4.6. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Halu do užívania v stave spôsobilom na dohodnutý účel a zabezpečiť všetku technickú realizáciu užívania Haly v Rozhodnom čase a tiež všetky služby, o ktoré požiada SZH.
- 4.7. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť, aby Hala spĺňala technické parametre určené EHF (t.j. Európskej hádzanárskej federácie) pre konanie sa medzinárodných zápasov.
- 4.8. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť, aby Hala spĺňala hygienické predpisy, bezpečnostné predpisy, predpisy týkajúce sa protipožiarnych opatrení ako aj ďalšie požiadavky stanovené platnými predpismi Slovenskej republiky a platnými technickými normami (STN) počas Rozhodného času.
- 4.9. Poskytovateľ sa zaväzuje rešpektovať všetky záväzky, ktoré SZH vyplývajú z členstva v EHF ako aj všetky záväzky, ktoré SZH vyplývajú zo zmlúv s reklamnými partnermi a/alebo sponzormi

SZH a zjednať nápravu a zabezpečiť, aby akákoľvek pochybnosť alebo rozpor bol odstránený, a to ako pred prenechaním Haly do užívania, tak počas jej užívania.

- 4.10. Poskytovateľ týmto dáva výslovný súhlas k tomu, že počas Rozhodného času je SZH oprávnený umožniť reklamným partnerom a/alebo sponzorom SZH a/alebo EHF vo verejnom priestranstve Haly zrealizovať výstavu svojich výrobkov.
- 4.11. Osobitne Poskytovateľ berie na vedomie, že musí zabezpečiť, aby sa v Hale nepoužila reklama, ktorá by predstavovala konflikt s reklamnými partnermi a/alebo sponzormi SZH a/alebo EHF. Poskytovateľ sa preto zaväzuje pred prenechaním Haly do užívania SZH v Rozhodnom čase odstrániť z priestorov Haly všetku reklamu, ktorá je v konflikte podľa prvej vety, ďalej reklamu s politickým, rasovým alebo náboženským obsahom, ďalej reklamu na alkohol (vrátane piva), tiež reklamu tabakových výrobkov a pornografie.
- 4.12. Poskytovateľ sa zaväzuje k riadnemu a včasnému splneniu záväzkov z tejto zmluvy a predovšetkým k tomu, že Halu v Rozhodnom čase nedá do prenájmu a/alebo nedá do užívania inej osobe a/alebo neposkytne tretej osobe akékoľvek práva, ktoré by túto osobu oprávňovali v Rozhodnom čase k užívaniu Haly a/alebo by tretej osobe umožnili akýmkoľvek spôsobom ohroziť a/alebo obmedziť práva SZH na užívanie Haly a/alebo by priamo a/alebo nepriamo mohli ohroziť a/alebo obmedziť športovú prípravu/tréningy a/alebo samotné súťažné zápasy reprezentačných družstiev v hádzanej a/alebo by viedli k akémukoľvek ohrozeniu a/alebo obmedzeniu práv akýchkoľvek tretích osôb vykonávajúcich činnosti pre SZH a/alebo pre súťažiacie družstvá.
- 4.13. Pre prípad, že by na základe nepredvídateľných okolností došlo k akémukoľvek prevodu a/alebo získaniu práv tretími osobami a/alebo v prospech tretích osôb, ktoré by umožňovali tretím osobám rozhodovať o užívaní Haly a/alebo užívať Halu v Rozhodnom čase, sa Poskytovateľ zaväzuje zabezpečiť dodržanie záväzkov z tejto zmluvy, najmä poskytnutie Haly a bezodplatných služieb v Rozhodnom čase, a to na náklady Poskytovateľa.
- 4.14. Pre prípad, že v čase uzavretia tejto zmluvy existujú akékoľvek záväzky Poskytovateľa, ktoré sa týkajú nájmu a/alebo užívania Haly v Rozhodnom čase, Poskytovateľ sa zaväzuje tieto vysporiadať a/alebo uspokojiť spôsobom, ktorý nebude ohrozovať a/alebo poškodzovať a/alebo odporovať záväzkom z tejto zmluvy a to na svoje náklady. Rovnako sa Poskytovateľ zaväzuje, že ak na jeho strane už existujú akékoľvek záväzky, tak tie neohrozia a/alebo negatívne neovplyvnia plnenie záväzkov z tejto zmluvy.
- 4.15. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ zodpovedá v celom rozsahu za ohrozenie a/alebo porušenie svojich záväzkov z tejto zmluvy.
- 4.16. SZH nenesie žiadnu zodpovednosť za akékoľvek nároky (napr. náhrady škody, zmluvné pokuty, zákonné a zmluvné sankcie) tretích strán, ktoré budú vznesené voči Poskytovateľovi z dôvodu plnenia tejto zmluvy a/alebo jej ukončenia.

## Článok V.

### Odplata za užívanie Haly a platobné podmienky

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli na celkovej **odplate za užívanie Haly podľa tejto zmluvy (t.j. 450 hodín) vo výške 36.000,-EUR bez DPH** (t.j. 80,-EUR/1 hodina). Poskytovateľ neúčtuje k dohodnutej cene DPH.
- 5.2. Zmluvné strany sa dohodli, že v dohodnutej odplate sú zahrnuté aj všetky náklady na služby spojené s užívaním Haly. Rovnako sa zmluvné strany dohodli, že na výšku dohodnutej odplaty nemá vplyv skutočnosť, že Poskytovateľ v budúcnosti počas trvania zmluvy navýši cenu prenájmu Haly.

- 5.3. Zmluvné strany sa dohodli, že SZH zaplatí dohodnutú odplatu za užívanie Haly nasledovne:
- v 1. roku užívania vo výške 18.000,-EUR s lehotou splatnosti do 14 od účinnosti tejto zmluvy,
  - v 2. roku užívania vo výške 9.000,- EUR, a to s lehotou splatnosti do 30.6. 2022,
  - v 3. roku užívania vo výške 9.000,- EUR, a to s lehotou splatnosti do 30.6. 2023;
- Splátka odplaty bude zaplatená bezhotovostne na bankový účet označený v záhlaví pri Poskytovateľovi, a to na základe tejto zmluvy, bez fakturácie, vo vyššie dohodnutých lehotách splatnosti.
- 5.4. Zmluvné strany sa dohodli, že vždy k 31.12. daného roka Poskytovateľ vyúčtuje SZH skutočný počet poskytnutých hodín.
- 5.5. V prípade, ak zmluva bude ukončená skôr, ako bude SZH poskytnutých 450 hodín užívania Haly a/alebo ak SZH podľa tejto zmluvy bez ohľadu na dôvod nevyčerpá 450 hodín užívania Haly, Poskytovateľ je povinný tomu zodpovedajúcu pomernú časť zaplatenej odplaty SZH vrátiť, a to na základe výzvy SZH v lehote nie kratšej ako 14 dní odo dňa doručenia výzvy.

## **Článok VI.**

### **Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán**

- 6.1. Poskytovateľ vždy odovzdá Halu do užívania SZH na základe písomného protokolu, ktorý podpíšu obe zmluvné strany.
- 6.2. SZH sa zaväzuje po ukončení každého užívania Haly túto odovzdať Poskytovateľovi písomne, čo potvrdia obe zmluvné strany svojim podpisom, a to v stave, v akom bola Hala prevzatá s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.
- 6.3. SZH sa zaväzuje užívať Halu iba na účel dohodnutý v tejto zmluve a iba v dohodnutom čase, pričom sa rovnako zaväzuje žiadnym spôsobom nepoškodzovať Halu a ani jej vybavenie a pri akejkoľvek obsluhu, či užívaní Haly postupovať v súlade s pokynmi Poskytovateľa, či prevádzkovým poriadkom Haly.
- 6.4. SZH nie je oprávnený vykonávať v priestoroch Haly žiadne opravy alebo stavebné zmeny. Montáž alebo iné aktivity v priestoroch Haly sú dovolené iba so súhlasom Poskytovateľa.
- 6.5. SZH sa zaväzuje zabezpečiť, že počas užívania Haly sa nebude v priestoroch Haly používať otvorený oheň, ani fajčiť, rovnako je povinný zabezpečiť dodržiavanie predpisov vzťahujúcich sa na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, hygienických predpisov a protipožiarnych predpisov, pričom týmto sa nepreberajú záväzky vlastníka alebo správcu Haly, ktoré im vyplývajú z uvedených právnych predpisov.
- 6.6. SZH sa zaväzuje rešpektovať a zabezpečiť dodržiavanie pokynov technického personálu haly a umožniť im prístup do všetkých priestorov.
- 6.7. SZH sa zaväzuje, že akékoľvek vybavenie, technické zariadenia a prístroje používané a/alebo nainštalované SZH a/alebo osobou ním poverenou a/alebo objednanou v priestoroch Haly daných do užívania a činnosti tam uskutočňované musia byť v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a slovenskými technickými normami.

## **Článok VII.**

### **Trvanie zmluvy**

- 7.1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami, a uzatvára sa na tri (3) roky odo dňa jej podpísania. Pre odstránenie pochybností sa uvádza, že užívanie Haly podľa tejto zmluvy neprekročí desať dní v kalendárnom mesiaci.
- 7.2. Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán k dohodnutému času, t.j. k dohodnutému dátumu.

- 7.3. Zmluvné strany sa dohodli, že ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená túto zmluvu písomne vypovedať aj bez uvedenia dôvodu. Zmluva sa zrušuje uplynutím výpovednej doby, ktorá je tri (3) mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
- 7.4. Pri ukončení zmluvy podľa bodu 7.2. alebo 7.3. sa postupuje podľa bodu 5.5. tejto zmluvy.

## Článok VII.

### Záverečné ustanovenia

- 8.1. Meniť a dopĺňať túto zmluvu je možné len formou písomných dodatkov, ktoré podpíšu obe zmluvné strany.
- 8.2. Právne vzťahy, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa riadia platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, predovšetkým zák. č. 40/1964 Zb. Občianskym zákonníkom v platnom znení.
- 8.3. Akékoľvek spory týkajúce sa tejto zmluvy a/alebo jej vzniku a/alebo jej vlastnosti, ako aj právnych vzťahov touto zmluvou založených a/alebo z nej vyplývajúcich a/alebo s ňou súvisiacich a/alebo práv a povinností z nej vyplývajúcich a/alebo ňou založených a/alebo od nej odvodených sú príslušné rozhodovať súdy Slovenskej republiky.
- 8.4. Ak sa ukáže niektoré ustanovenie tejto zmluvy celkom alebo z časti ako neplatné a/alebo neúčinné, nemá to žiaden vplyv na platnosť a účinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré budú i naďalej platné a účinné. V takomto prípade sa neplatné a/alebo neúčinné ustanovenie zmluvy nepoužije a použijú sa ostatné ustanovenia tejto zmluvy a ustanovenia platných právnych predpisov Slovenskej republiky, najmä ustanovenia Občianskeho zákonníka.
- 8.5. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva v celom rozsahu zaväzuje aj právnych nástupcov zmluvných strán. Právni nástupcovia zmluvných strán, bez ohľadu na titul právneho nástupníctva, sú povinní rešpektovať ustanovenia tejto zmluvy a práva a povinnosti ňou založené.
- 8.6. Táto zmluva je uzavretá dňom jej podpísania zmluvnými stranami, s tým, že účinnosť nadobudne dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Poskytovateľa. Zmluva sa vyhotovuje v 2 rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- 8.7. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že dojednania v tejto zmluve vznikli na základe slobodnej, vážnej, zrozumiteľnej a určitej vôle zmluvných strán zbavenej akéhokoľvek omylu, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany potvrdzujú, že si túto zmluvu prečítali jej ustanovením porozumeli, na znak čoho ju podpisujú.

V Bratislave, dňa 27.5. 2021  
za Slovenský zväz hádzanej:

V Topoľčanoch, dňa 27.5. 2021  
Za Poskytovateľa:

---

Jaroslav Holeša, prezident

---

PhDr. Katarína Baculáková, riaditeľka